

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2012 — 1742

[C — 2012/35588]

**25 MEI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot regeling van de kosten voor de organisatie van de lokale en provinciale verkiezingen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, artikel 129, 153 en 261;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 maart 2012;

Gelet op advies 51.111/3 van de Raad van State, gegeven op 11 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 juni 2006 houdende uitvoering van artikel 8 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, artikel 5, tweede lid en artikel 6, 2<sup>o</sup>;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1. § 1.** Het bedrag van het presentiegeld wordt vastgesteld op 100 euro voor de voorzitter van het gemeentelijk, stadsdistricts-, provinciedistricts- en provinciaal hoofdbureau, en op 67 euro voor de secretaris en de bijzitters van die bureaus.

Het bedrag van het presentiegeld wordt vastgesteld op 83 euro voor de voorzitter van het kantonhoofdbureau en op 33 euro voor de secretaris en de bijzitters van dat bureau.

Het bedrag van het presentiegeld wordt vastgesteld op 17 euro voor de voorzitter, de secretaris en de bijzitters van de stembureaus en van de telbureaus in de gemeenten waar op papier wordt gestemd.

Het bedrag van het presentiegeld wordt vastgesteld op 25 euro voor de voorzitter, de secretaris en de bijzitters van de stembureaus in de gemeenten waar een digitaal stemsysteem wordt gebruikt.

**§ 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, bepaalt de wijze waarop de uitbetaling van de presentiegelden wordt aangevraagd en de formulieren die daarvoor worden gebruikt.

**Art. 2. § 1.** De voorzitter, de secretaris en de bijzitters van de kiesbureaus hebben recht op een reisvergoeding als ze zitting hebben in een gemeente waar ze niet in de bevolkingsregisters zijn ingeschreven.

De reisvergoeding is vastgesteld op 0,3352 euro per afgelegde kilometer. De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, kan dat bedrag aanpassen, rekening houdend met de eventuele wijziging van het bedrag van de kilometervergoeding voor dienstreizen die aan de personeelsleden van de Vlaamse overheid wordt toegekend.

**§ 2.** De rechthebbenden, vermeld in paragraaf 1, sturen hun schuldvordering naar de provincie waar ze zitting hadden, binnen drie maanden na de verkiezingen. Ze gebruiken daarvoor het formulier dat de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, vaststelt.

**Art. 3. § 1.** De volgende kiezers hebben recht op de terugbetaling van hun reiskosten, met dien verstande dat alleen binnenlandse trajecten in aanmerking genomen worden :

1° de kiezers die op de dag van de verkiezingen niet meer verblijven in de gemeente waar ze moeten stemmen;

2° de loon- of weddentrekkenden die hun beroep uitoefenen in het buitenland of in een andere gemeente dan waar ze moeten stemmen, en de leden van hun gezin die met hen samenwonen;

3° de studenten die voor hun studies verblijven in een andere gemeente dan de gemeente waar ze moeten stemmen;

4° de personen die in behandeling zijn in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan de gemeente waar ze moeten stemmen.

**§ 2.** De kiezers, vermeld in paragraaf 1, die gebruik maken van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, hebben recht op een gratis treinbiljet, tweede klasse, heen en terug, op vertoon van hun oproepingsbrief.

De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen factureert aan de provincie de kosten, die voortvloeien uit de verplaatsingen die de voormalde kiezers hebben gedaan, aan de hand van de provinciale NMBS-code op de oproepingsbrief van de betrokken kiezer.

Ter uitvoering van het eerste en tweede lid sluit elke provincie met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen een overeenkomst.

§ 3. De kiezers, vermeld in paragraaf 1, die een ander vervoermiddel dan de trein gebruiken, hebben recht op de terugbetaling van hun reiskosten naar rato van het tarief van de NMBS voor de afgelegde afstand, met dien verstande dat alleen binnenlandse trajecten in aanmerking genomen worden.

Die kiezers vragen de terugbetaling van hun reiskosten met het formulier dat de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, daarvoor vaststelt. Ze sturen dat formulier naar de provincie waar ze hun stemplicht moeten vervullen, binnen drie maanden na de verkiezingen.

**Art. 4.** Elke provincie sluit bij een toegelaten verzekeringsonderneming een verzekeringspolis om de lichamelijke schade te dekken die voortvloeit uit ongevallen die de voorzitter, de secretaris of de bijzitters van de verschillende kiesbureaus zijn overkomen tijdens de uitoefening van hun ambt of op de heen- en terugweg van hun woonplaats naar de plaats waar hun bureau zitting heeft.

De polis dekt eveneens de burgerlijke aansprakelijkheid die voortvloeit uit de schade die door hun toedoen of schuld werd toegebracht aan derden bij de uitoefening van hun opdracht of op de heen- en terugweg van hun woonplaats naar de plaats waar hun bureau zitting heeft.

Ten opzichte van elkaar worden de verzekerden als derden beschouwd.

Met betrekking tot het begrip heen- en terugweg van de woonplaats van de verzekerde naar de plaats waar zijn bureau zitting heeft, wordt verwezen naar artikel 8 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

Onder verzekerden als vermeld in het derde en vierde lid, moet worden verstaan :

1° de voorzitter, de secretaris of de bijzitters van de provinciale hoofdbureaus, de provinciedistrictshoofdbureaus, de kantonhoofdbureaus, de gemeentelijke hoofdbureaus, de stadsdistrictshoofdbureaus, de stembureaus en de telbureaus, met uitsluiting van de getuigen, maar met inbegrip van de plaatsvervangende bijzitters die speciaal werden opgeroepen door de voorzitter van het bureau waarvoor ze werden aangewezen;

2° de personen, vermeld in punt 1°, alsook de personeelsleden van de Vlaamse overheid en van de lokale en de provinciale besturen die taken vervullen naar aanleiding van de verkiezingen, voor de dekking van het risico, vermeld in het tweede lid.

**Art. 5.** De voorzitter, de secretaris of de bijzitters van de bureaus die vallen onder de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor de beroepsziekten in de overheidssector, worden uitgesloten van de dekking, vermeld in artikel 4, eerste lid.

**Art. 6.** Als een of meer verzekeringen van de provincie geheel of gedeeltelijk dezelfde risico's dekken als de polis, vermeld in artikel 4, vormt de verzekeringspolis die de provincie moet sluiten niet meer dan een aanvulling op die verzekeringen.

De verzekeringspolis begint te lopen op de datum die het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011 vastlegt voor de eerste vergadering van het bureau in kwestie. De dekking verstrijkt op de datum waarop het bureau in kwestie al zijn taken uitgevoerd heeft.

**Art. 7. § 1.** De provincie betaalt de uitgaven, vermeld in artikel 1 tot en met 4.

De gemeente betaalt de kosten voor de stembussen, schotten, lessenaars, enveloppen en potloden die ze levert volgens de modellen die de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, ter uitvoering van artikel 123, § 1, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, heeft goedgekeurd, alsook alle andere verkiezingsuitgaven met uitzondering van die voor het verkiezingspapier.

§ 2. Alle verkiezingsuitgaven, vermeld in artikel 261, § 3, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, die gedaan werden door de stem- en telbureaus en door de gemeentelijke en stadsdistrictshoofdbureaus, worden rechtstreeks betaald door de gemeente.

§ 3. Alle verkiezingsuitgaven, vermeld in artikel 261, § 3, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, die gedaan werden door de kanton-, provinciedistricts- en provinciale hoofdbureaus, worden geprefinancierd door de provincie. De voorzitters van deze hoofdbureaus sturen na de verkiezingen hun facturen en rekeningen met de nodige stavingstukken naar de provincie.

Iedere provincie verdeelt de totale kosten, vermeld in artikel 261, § 3, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, van een kantonhoofdbureau over de gemeenten die behoren tot dat kanton, naar rata van het aantal ingeschreven kiezers.

Iedere provincie verdeelt de totale kosten, vermeld in artikel 261, § 3, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, van een provinciedistrictshoofdbureau over de gemeenten die behoren tot dat provinciedistrict, naar rata van het aantal ingeschreven kiezers. Bij deze verdeling worden de kosten voor het drukken en het versturen van de stembiljetten voor de verkiezing van de provincieraden, alleen verdeeld over de gemeenten die op papier stemden.

Iedere provincie verdeelt de totale kosten, vermeld in artikel 261, § 3, van het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, van een provinciaal hoofdbureau, over de gemeenten die behoren tot die provincie, naar rata van het aantal ingeschreven kiezers.

Iedere provincie vordert de kosten, na de verdeling over de gemeenten zoals vermeld in het tweede, derde en vierde lid, terug van de gemeenten. De deputatie neemt daarvoor een gemotiveerde beslissing en brengt de gemeenten in kwestie met een aangetekende brief binnen dertig dagen op de hoogte van de beslissing, en bezorgt de gemeente daarbij een gedetailleerde staat met vermelding van de totalen van de uitgaven per hoofdbureau, de toegepaste verdeelsleutel, de te betalen uitgaven door de gemeente, de eventuele ontvangen voorschotten, het nog te betalen bedrag of het terug te krijgen bedrag in het geval dat de gemeente minder moet betalen dan het voorschot dat zij eventueel al betaald heeft.

§ 4. De deputatie kan beslissen aan de gemeenten een voorschot te vragen, rekening houdend met de grootte van de uitgaven tijdens de vorige verkiezingen en met de wijze van verdelen, zoals vermeld in paragraaf 3, tweede, derde en vierde lid.

**Art. 8.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 9 juni 2006 houdende uitvoering van artikel 8 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, wordt opgeheven.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.  
Brussel, 25 mei 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 1742

[C — 2012/35588]

#### 25 MAI 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant les frais de l'organisation des élections locales et provinciales

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, notamment les articles 129, 153 et 261;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 mars 2012;

Vu l'avis 51.111/3 du Conseil d'Etat, donné le 11 avril 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 juin 2006 portant exécution de l'article 8 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, notamment l'article 5, alinéa deux et l'article 6, 2<sup>o</sup>;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Péphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le montant des jetons de présence est fixé à 100 euros pour le président du bureau principal de la commune, du district urbain, du district provincial et de la province, et à 62 euros pour le secrétaire et les assesseurs de ces bureaux.

Le montant des jetons de présence est fixé à 83 euros pour le président du bureau principal du canton et à 33 euros pour le secrétaire et les assesseurs de ce bureau.

Le montant des jetons de présence est fixé à 17 euros pour le président, le secrétaire et les assesseurs des bureaux de vote et des bureaux de dépouillement des votes dans les communes où on vote sur papier.

Le montant des jetons de présence est fixé à 25 euros pour le président, le secrétaire et les assesseurs des bureaux de vote dans les communes où on utilise un système de vote numérique.

§ 2. Le Ministre flamand, ayant les Affaires intérieures dans ses attributions, détermine le mode dont le paiement des jetons de présence est demandé et les formulaires utilisés à cet effet.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Le président, le secrétaire et les assesseurs des bureaux de vote ont droit à une indemnité de déplacement lorsqu'ils siègent dans une commune où ils ne sont pas inscrits dans les registres de la population.

L'indemnité de déplacement est fixée à 0,3352 euros par kilomètre parcouru. Le Ministre flamand, ayant les Affaires intérieures dans ses attributions, peut adapter ce montant, compte tenu de l'éventuelle modification du montant de l'indemnité par kilomètre pour des déplacements de service accordée aux membres du personnel des autorités flamandes.

§ 2. Les ayants droit, visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, adressent leur déclaration de créance à la province où ils siégeaient, dans un délai de trois mois suivant les élections. Ils utilisent à cet effet le formulaire que fixe le Ministre flamand, ayant les Affaires intérieures dans ses attributions.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les électeurs suivants ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement, étant entendu que seuls les trajets intérieurs sont pris en compte.

1° les électeurs qui, au jour des élections, ne résident plus dans la commune où ils doivent voter;

2° les travailleurs salariés ou appointés qui exercent leur profession à l'étranger ou dans une autre commune que celle où ils doivent voter, et les membres de leur famille qui habitent sous le même toit;

3° les étudiants qui séjournent en raison de leurs études dans une commune autre que celle où ils doivent voter;

4° les personnes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé situé dans une commune autre que celle où elles doivent voter.

§ 2. Les électeurs, visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, qui font usage de la Société nationale des Chemins de fer belges ont droit à un billet de train gratuit, en deuxième classe, aller-retour, sur présentation de leur lettre de convocation.

La Société nationale des Chemins de fer belges facture à la province les frais résultant des déplacements effectués par les électeurs précités, à l'aide du code SNCB provincial figurant sur la lettre de convocation de l'électeur en question.

En exécution des alinéas premier et deux, chaque province conclut une convention avec la Société nationale des Chemins de fer belges.

§ 3. Les électeurs, visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, qui utilisent un autre moyen de transport que le train, ont également droit au remboursement de leurs frais de déplacement qui est effectué au prorata du tarif de la SNCB pour la distance parcourue, étant entendu que seuls les trajets intérieurs sont pris en compte.

Ces électeurs demandent le remboursement de leurs frais de déplacement à l'aide du formulaire que fixe le Ministre flamand, ayant les Affaires intérieures dans ses attributions, à cet effet. Ils adressent ce formulaire à la province où ils doivent remplir leur obligation de vote, dans un délai de trois mois suivant les élections.

**Art. 4.** Chaque province souscrit auprès d'une compagnie d'assurances autorisée une police d'assurance destinée à couvrir les dommages corporels résultant d'accidents dont sont victimes le président, le secrétaire ou les assesseurs des différents bureaux de vote lors de l'exécution de leur fonction ou sur le chemin aller et retour de leur domicile au lieu où siège leur bureau.

La police couvre également la responsabilité civile résultant des dommages causés par leur fait ou leur faute à des tiers dans l'exercice de leur mission ou sur le chemin aller et retour de leur domicile au lieu où siège leur bureau.

Les personnes assurées sont considérées comme des tiers entre eux.

Concernant la notion de chemin aller et retour du domicile de la personne assurée au lieu où siège son bureau, il est fait référence à l'article 8 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971.

Par personnes assurées, telles que visées aux alinéas trois et quatre, il faut entendre :

1° le président, le secrétaire ou les assesseurs des bureaux principaux de la province, les bureaux principaux du district provincial, les bureaux principaux du canton, les bureaux principaux de la commune, les bureaux principaux du district urbain, les bureaux de vote et les bureaux de dépouillement des votes, à l'exclusion des témoins mais y compris les assesseurs suppléants convoqués expressément par le président du bureau pour lequel ils ont été désignés;

2° les personnes, visées au point 1°, ainsi que les membres du personnel des autorités flamandes et des administrations locales et provinciales exerçant des tâches à l'occasion des élections, pour la couverture du risque, visé à l'alinéa deux.

**Art. 5.** Le président, le secrétaire ou les assesseurs des bureaux relevant de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, sont exclus de la couverture, visée à l'article 4, alinéa premier.

**Art. 6.** Lorsqu'une assurance de la province couvre ou plusieurs assurances de la province couvrent entièrement ou partiellement les mêmes risques que la police, visée à l'article 4, la police d'assurance que doit souscrire la province ne constitue pas plus qu'un complément de ces assurances.

La police d'assurance prend cours à la date que détermine le décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011 pour la première réunion du bureau en question. La couverture expire à la date à laquelle le bureau en question a accompli toutes ses tâches.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** La province paie les dépenses, visées aux articles 1<sup>er</sup> à 4 inclus.

La commune paie les frais des urnes, cloisons, pupitres, enveloppes et crayons qu'elle fournit conformément aux modèles que le Ministre flamand, ayant les Affaires intérieures dans ses attributions, a approuvé, en exécution de l'article 123, § 1<sup>er</sup>, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, ainsi que toutes les autres dépenses électorales, à l'exception de celles pour le bulletin de vote.

§ 2. Toutes les dépenses électorales, visées à l'article 261, § 3, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, qui ont été faites par les bureaux de vote et de dépouillement des votes et par les bureaux principaux de la commune et du district urbain, sont payées directement par la commune.

§ 3. Toutes les dépenses électorales, visées à l'article 261, § 3, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, qui ont été faites par les bureaux principaux du canton, du district provincial et de la province, sont préfinancées par la province. Les présidents de ces bureaux principaux envoient, après les élections, leurs factures et comptes à la province, accompagnés des pièces justificatives nécessaires.

Chaque province répartit le total des frais, visés à l'article 261, § 3, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, d'un bureau principal du canton sur les communes qui font partie de ce canton, au prorata du nombre d'électeurs inscrits.

Chaque province répartit le total des frais, visés à l'article 261, § 3, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, d'un bureau principal du district provincial sur les communes qui font partie de ce district provincial, au prorata du nombre d'électeurs inscrits. Lors de cette répartition, les frais pour imprimer et envoyer les bulletins de vote destinés à l'élection des conseils provinciaux sont uniquement répartis sur les communes qui ont voté sur papier.

Chaque province répartit le total des frais, visés à l'article 261, § 3, du décret relatif à l'organisation des élections locales et provinciales du 8 juillet 2011, d'un bureau principal de la province sur les communes qui font partie de cette province, au prorata du nombre d'électeurs inscrits.

Chaque province réclame les frais, après la répartition sur les communes, telle que visée aux alinéas deux, trois et quatre, des communes. La députation prend une décision motivée à cet effet et informe les communes en question de la décision par lettre recommandée dans un délai de trente jours et, ce faisant, transmet à la commune un état détaillé mentionnant les totaux des dépenses par bureau principal, la clé de répartition appliquée, les dépenses à payer par la commune, les avances reçues éventuellement, le montant encore à payer ou le montant à rembourser lorsque la commune doit payer moins que l'avance qu'elle a déjà payée éventuellement.

**§ 4.** La députation peut décider de demander une avance aux communes, compte tenu de l'importance des dépenses lors des élections précédentes et du mode de répartition, tel que visé au paragraphe 3, alinéas deux, trois et quatre.

**Art. 8.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 9 juin 2006 portant exécution de l'article 8 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales est abrogé.

**Art. 9.** Le Ministre flamand ayant les Affaires intérieures dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 mai 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,  
du Tourisme et de la Péphérie flamande,  
G. BOURGEOIS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 1743

[2012/203293]

**7 JUIN 2012. — Décret portant approbation de l'Accord de coopération entre la Communauté flamande et la Région wallonne en matière d'intégration professionnelle des personnes handicapées (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

**Art. 2.** L'Accord de coopération en matière d'intégration professionnelle des personnes handicapées, conclu à Bruxelles le 5 juin 2009 entre la Communauté flamande et la Région wallonne est approuvé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 7 juin 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,  
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,  
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
C. DI ANTONIO

—  
Note

(1) Session 2011-2012.

Documents du Parlement wallon, 594 (2011-2012), n°s 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 6 juin 2012.

Discussion.

Vote.